

WORLD OUTREACH

TRAINING LEADERS. TRANSFORMING LIVES. IMPACTING NATIONS.



“Everyone needs to hear this message!”

— César Del Angel, Director of AWM México

GIVING ANDREW A VOICE IN SPANISH

For decades, Andrew’s teachings have been translated for the Hispanic community, but nothing quite like this. Thanks to your support, we were able to make history last month, launching *The Gospel Truth* program in Spanish—a broadcast created for the over 550 million Spanish speakers around the world. We were also thrilled to launch our new Spanish version of Andrew’s website at awmi.net/espanol. As the message of God’s Word reaches a whole new audience, there is no telling what will happen next!

AWM México

One man helping to give Andrew his Spanish voice is César Del Angel, who in addition to dubbing countless hours of *The Gospel Truth* program, oversees the

operation as the Director of AWM México. Though it might seem that the target audience for a Spanish program would be limited to specific countries, César and his team were determined to reach Spanish speakers across the globe. He told us, “My office is receiving calls from Switzerland, from Germany, from Russia, from Hispanic people who live in Europe, in Canada, and in the US, and they say, ‘We have been wanting this message for years!’”

But giving Andrew a voice in Spanish is no small task. Ever since opening in the fall of 2021, AWM México has stayed busy preparing for the harvest to come. Not only did they launch our first call centre dedicated for the Hispanic community, but they also developed a product fulfillment centre filled

with Andrew’s teachings and books translated into Spanish. That’s not including the hours of material for Charis and *The Gospel Truth*. “We have the ways to present the Gospel, and I know we’re going to get really far with this message now in Spanish,” continued César. “My culture—and I want to speak about Hispanic culture—it always needs to have a voice in Spanish. And that’s the main challenge for us in our office—to present Andrew’s heart, to present Andrew’s voice.”

César’s passion for giving Andrew a voice in Spanish goes back to 2009 when he first stumbled upon the book *Living in the Balance of Grace and Faith*. “My life was totally changed and transformed,” he shared, “so changed that I started translating this book.

I didn't know there was already a book in Spanish, but I just went ahead and translated this book because I said, 'Everyone needs to hear this message!'"

Reaching Deep



"While this new launch is reaching further with the Gospel in Spanish, our team in Mexico determined to also reach deep. Even in the midst of travel restrictions, César and his team have been teaching Andrew's Discipleship Evangelism Course in Spanish over Zoom every week."

"The Hispanic Community, they love this teaching from Andrew," he continued. "People are being baptised in the Holy Spirit, speaking in tongues for the first time. We've seen miracles, people healed from cancer right here. Broken bones have been restored during these sessions!"

With all the outreach coming from AWM México, God has had to increase their staff to keep up with demand. But none of this will fully prepare them for the harvest to come. "I

don't think there are limits. I think it's going to be a huge impact for everywhere," shared César. "I get excited about this because I don't see boundaries. I don't see boundaries for Andrew's message and this legacy that is going to continue for years and years."

Preparing for the Harvest

As our ministry stateside prepares for the Third Great Awakening, our locations around the world are seeing a spiritual revolution of their own. Of course, none of this would be possible without you, our friends and partners. Through your support of Charis World Outreach, the kingdom of God is impacting nations and language groups, transforming countless lives everywhere it goes.

"Thank you so much for being a partner right now. You're spreading seeds. I know and we believe that you are going to have a harvest in this life and in eternity," shared César, and we agree. As the message of God's unconditional love and grace reaches one of the largest language groups in the world, there is no telling what will happen next!

Invitation to Join Us in Reaching Far and Deep with the Gospel

AWM and Charis have eighteen offices and twenty-nine campuses internationally, and twenty-one stateside campuses beyond our headquarters in Colorado. Our campuses are training nearly eight thousand students worldwide.

If you are not yet a partner with Charis World Outreach, we invite you to go to **awme.net/WorldOutreach** and join us in reaching more people who need to hear the life-changing message of grace and faith! And to explore more of what is going on with AWM and Charis México, go to **awmi.mx**.

BECOME A WORLD OUTREACH PARTNER

Become a Charis World Outreach Partner today and help to transform societies for generations to come.

Visit **awme.net/WorldOutreach**

+44(0)1922 473300 • enquiries@awme.net • awme.net/WorldOutreach